

Fahrzeugart 32)

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Lastwagen oder (Fahrgestell)
Sattelschlepper

VOLVO

F 10 - 6 x 4

CH

3850 76

Hersteller VOLVO TRUCK CORP., S-40508 Göteborg / Sweden; VOLVO EUROPA TRUCK NV., B-9400 Oostakker / Belgium
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "F 10 6x4" (Die zus. Kennzeichnung "M" nach der Fahrgestell-Nummer ist kein Fahrgestellnummer "Y..HOA.D....." Bestandteil der Fahrgestell-Nummer; vom Importeur eingeschlagen)
 Herstellerplakette links, an Türinnenseite
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, bei Vorderachse
 Motorkennzeichen "TD 101 F" vor Motornummer, links seitlich am Block, nach Einspritzpumpe
 Importeur VOLVO (SUISSE) SA., Industriering, 3250 Lyss

Fahrgestell 3 (h= Doppelachse) / 10
 Anzahl Achsen/Reifen Blattfedern, v= Stossdämpfer!
 Federung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Lenkung auf h'Doppelachse
 Achsantrieb Druckluft, 2-Kreis, 1B, wirkend auf alle
 Betriebsbremse Räder. Bremskraftregler stufenlos lastabh. wirkend auf Doppelachse. 7,5 bar
 Hilfsbremse Federspeicher, abstufb. auf VA+1. Achse der DA,
 und) Betriebsdruck u. Notlösung über 4-Kr-Schutzv.,
 Feststellbremse Mech. Lösevorrichtung = Spindel auf Zylinder
 Dauerbremse hydr. od. elektr. (zus. Staudruckbremse zul.)
 2-Kreis-Kontrolle Doppelmanometer; Kontrollampe und Summer

Motor	Marke	Typ	TD 101 F
Marke	<u>VOLVO</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>Reihe/Turbo</u>	Legen	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Diesel</u>	Anzahl Zylinder	<u>6</u>
Kühlung	<u>Wasser</u>	Hub	<u>140,0</u>
Bohrung	<u>120,65</u>	Steuer-PS	<u>48,89</u>
Hubraum	<u>9599</u>	bei min-1	<u>2050</u>
Leistung kW	<u>220 ISO 1585</u>	bei min-1	<u>1300</u>
Md-max.Nm	<u>1230</u>		
Entstörung	<u>=</u>		
Schalldämpfer	<u>1 Topf, 720 x Ø 450</u>		
	<u>Reflektionsblenden in den Radkastenöffnungen</u>		
	<u>Visco-Lüfter Ø 650 mm, 6 Blatt</u>		

Karosserie/Ausrüstung Frontlenkerkabine / §)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten vorn = hinten =
 Unterlegkeil 2/erforderlich§) Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung = Scheibenwisch. 3/ Blatt
 Treibstofftank 1/ Stahl 300 Liter, a.W. bis 625 Liter
 Warnvorrichtung 1/ Klaxon CH 50701 04 oder andere homologierte

Anzahl Plätze T 2 od. 3 v 2 od. 3 M h
 Masse §) innen ausser
 Länge 2490 Achsabstand ++)
 Breite 2590 Doppelachse v h 1370
 Höhe 1425 Spurweite 1940 - 2000
 Überhang vorn 1818 - 1840 Spurweite h
 Überhang hinten Spurkreis Ø
 Bodenfreiheit leer beladen

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	<u>nach Waagschein</u>		<u>§)</u>
Gewichtsverteilung			<u>25000</u>
Fabrikgarantie	<u>6500 *)</u>	<u>20000</u>	<u>26500 *)</u>
Reifengröße	<u>12 R 22,5</u>	<u>12 R 22,5</u>	<u>+))</u>
Ply/bar	<u>= / 8,5</u>	<u>= / 8,5</u>	
Tragkraft	<u>6500</u>	<u>11600/11600</u>	
für Vmax	<u>100/ 120</u>	<u>100/ 120</u>	
Felgen	<u>9,00 x 22,5</u>	<u>9,00 x 22,5</u>	
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		<u>65000 ohne Nabenvorgelege</u>	
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>100000 mit Nabenvorgelege</u>	
Garantierte Dachlast		<u>78 - 118</u>	km/h
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller gemessen	_____ km/h bei min-1	_____ Motor	_____ Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorberfahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis			(Code)	
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart				
m16, Volvo SR 62	4,12-4,87	84,5	73,0	1540	ab / ac	<u>Lastwagen oder Sattelschlepper</u>				
						Marke und Typ	<u>V O L V O P 10 - 6 x 4</u>			
						Typenschein-Nr. CH	<u>3850 76</u>			
						Karosserie	<u>je nach Aufbau</u>			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	<u>2 oder 3</u>	vorn	<u>2 oder 3</u>
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	<u>n. Waagschein</u>		Treibstoff	<u>D</u>
b= bei min-1	k=0,14 bei	2050 min-1	k=0,14 bei	1840 min-1		Nutzlast	<u>je n. Aufbau</u>		Hubraum	<u>9599</u>
b= bei min-1	k=0,14 bei	1420 min-1	k=0,19 bei	1300 min-1		Gesamtgewicht	<u>25000</u>		Steuer-PS	<u>48,89</u>
b= bei min-1	k=0,31 bei	1210 min-1	k=0,55 bei	1000 min-1						
O	O+P									
S Bacharach = 5,5	Einspritzpumpe		Bosch							

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Vorderachse : auf Wunsch mit einer Tragkraft von 7500 kg erhältlich. Kennzeichnung "7,5". Eine entsprechende Plakette wird vom Importeur am Achskörper angebracht. Die Gesamtgewichtsgarantie beträgt in diesem Falle 27500 kg
 - +) Reifenvarianten : 13 R 22,5, Tragkraft v= 7500 (8,5) b= 2x13000 (8,5), Vmax 105 km/h
12 / 80 R 22,5 6500 (7,5) 2x11600 (7,5) 120 km/h
315/80 R 22,5 7500 (8,0) 2x13000 (8,0) 120 km/h
weitere Reifenvarianten mit entspr. Speed- und Load-Index gem. ETRTO oder Reifenhandbücher möglich
 - ++) Achsabstände : 3885 / 4085 / 4285 / 4685 / 4985 / 5285 / 5585 mm
der Importeur ist vom Hersteller ermächtigt, Achsabstandsänderungen innerhalb 3885-6685 mm vorzunehmen.
Zur Kennzeichnung einer solchen Änderung wird nach der Fgst.-Nummer der Buchstabe "M" eingeschlagen
 - §) Masse, Gewichte, Ausrüstung und Unterlegkeile bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren.
Markierlichter oben auf Kabinendach werden entfernt. Sonnenblende über Frontscheibe bewilligt (EJPD 06.02.74)
Fahrzeug geprüft mit 25000 kg
- Eintrag Fahrzeugausweis
122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 30.08.1984 (adm)
jak

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen oder
Sattelschlepper

V O L V O

diverse

CH 3850 76

SAMMELKARTE II

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 25.07.86 in Bern - jak

für folgende Typenscheine : CH 3850 62 / 63 / 67 / 68 / 69 / 70 / 71 / 72
73 / 75 / 76 / 77 / 81 / 82 / 83

Felgenvarianten : 8.25 x 22.5 Leichtmetall "VOLVO"
9.00 x 22.5 Leichtmetall "VOLVO"

Spurweiten : nach Angaben Typenschein bis + 50 mm